



BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)



**EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. nach Modul B**  
*EU-type examination certificate no. according to module B*

**0589.PYR.0493/17**

Bezeichnung des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**Directional Short Circuit (DSC)**

Name of the pyrotechnic article:

**Directional Short Circuit (DSC)**

Registrierungsnummer:  
**0589-T1-0452**

Registration number:  
**0589-T1-0452**

Typ und Kategorie des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**FEUERTOPF**  
**Pyrotechnische Gegenstände für Bühne**  
**und Theater der Kategorie T1**

Type and category of the  
pyrotechnic article:

**MINE**  
**Theatrical pyrotechnic articles of**  
**category T1**

Hersteller  
(Name/Firma und Anschrift):

**Wells fireworks (Dartford) Ltd.**  
**Home Farm, Wepham**  
**WEST SUSSEX, BN18 9RA**  
**ENGLAND**

Manufacturer  
(name/company and address):

**Wells fireworks (Dartford) Ltd.**  
**Home Farm, Wepham**  
**WEST SUSSEX, BN18 9RA**  
**ENGLAND**

# BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)

Seite 2 der EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 0589.PYR.0493/17

Page 2 of the EU-type examination certificate no. 0589.PYR.0493/17

Die Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) bescheinigt, dass der oben bezeichnete pyrotechnische Gegenstand (Baumuster) die wesentlichen Sicherheitsanforderungen nach Anhang I der Richtlinie 2013/29/EU vom 12. Juni 2013 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung pyrotechnischer Gegenstände auf dem Markt (Neufassung) (ABl. L 178 vom 28.06.2013, S. 27) erfüllt.

The Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) certifies, that the above named pyrotechnic article (type) satisfies the essential safety requirements set out in Annex I of the Directive 2013/29/EU of 12 June 2013 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pyrotechnic articles (recast) (OJ. L 178 of 28.06.2013, p. 27).

Die Konformitätsbewertung erfolgt durch die Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) als Benannte Stelle nach Artikel 21 der Richtlinie 2013/29/EU und als die für die Erteilung von EU-Baumusterprüfbescheinigungen für pyrotechnische Gegenstände zuständige Stelle nach § 5e des Gesetzes über explosionsgefährliche Stoffe (Sprengstoffgesetz - SprengG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. September 2002 (BGBl. I S. 3518), zuletzt geändert durch das Fünfte Gesetz zur Änderung des Sprengstoffgesetzes vom 11. Juni 2017 (BGBl. I S. 1586).

The conformity assessment was done by the Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) as Notified Body in accordance with article 21 of the Directive 2013/29/EU and put in charge by the German Explosives Act (for detailed references see German text) for the issuing of EU-type examinations.

Der Entscheidung liegen die der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) eingereichten Unterlagen und Angaben zugrunde. Die Konformität der nachgefertigten Produkte mit dem Baumuster ist nach Artikel 17 der Richtlinie 2013/29/EU sowie nach § 5c des SprengG sicherzustellen.

The decision was made on the basis of documents and information provided to Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM). The conformity of later manufactured products with the type shall be guaranteed in accordance with article 17 of the Directive 2013/29/EU as well as § 5c of the German Explosives Act (SprengG).

Die Prüfergebnisse sind in dem vertraulichen Prüfbericht mit folgender Nummer niedergelegt:

## **P 0493/17**

Die Prüfergebnisse sind in dem vertraulichen Bewertungsbericht mit folgender Nummer bewertet:

## **B 0493/17**

Die für die Identifikation des oben bezeichneten pyrotechnischen Gegenstandes notwendigen Angaben sind in der Anlage 1 zu dieser Bescheinigung enthalten.

Die geeignete Anleitung für den oben bezeichneten pyrotechnischen Gegenstand ist in der Anlage 2 zu dieser Bescheinigung enthalten. Bei Weitergabe dieser Bescheinigung ist die Anlage 2 beizufügen.

Änderungen der Zusammensetzung und Beschaffenheit des pyrotechnischen Gegenstandes sind der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) mitzuteilen.

Die Erfüllung der Anforderungen der Richtlinie 2013/29/EU hinsichtlich der Kennzeichnung der pyrotechnischen Gegenstände ist im Rahmen der Überwachung der Qualitätssicherung nachzuweisen.

The test results are contained in the confidential test report with the number given below:

## **P 0493/17**

The test results are assessed in the confidential assessment report with the number given below:

## **B 0493/17**

Information required for the identification of the above named pyrotechnic article is contained in Annex 1 to this certificate.

The suitable instructions for the above named pyrotechnic article are contained in Annex 2 to this certificate. In the case the certificate is circulated Annex 2 has to be attached.

Changes of the composition and design of the pyrotechnic article have to be communicated to the Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM).

Conformity of the pyrotechnic article with the requirements of Directive 2013/29/EU concerning labelling shall be demonstrated under the quality assurance monitoring process.

# BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)

Seite 3 der EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 0589.PYR.0493/17

Page 3 of the EU-type examination certificate no. 0589.PYR.0493/17

Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung ist unbefristet in den Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gültig.

This EU-type examination certificate is valid temporarily unlimited within the member states of the European Union.

## Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

## Legal remedies:

Objections to this notice may be raised within one month of the date of issuance. The objections have to be entered or recorded in writing with the Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin.

**Berlin, den 15. November 2017**

Der Präsident der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)

The President of the Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)

im Auftrag

by order



(Dienstsiegel)  
(Official seal)

*i.V. A. von Oetb*

Dr. Schendler

Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung besteht aus 3 Seiten und 2 Anlagen mit insgesamt 4 Seiten. Bescheinigungen **ohne** Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.

This EU-type examination certificate comprises 3 pages and 2 annexes with altogether 4 pages. Certificates **without** official seal are not valid.

**Anlage 1**  
**zur EU-Baumusterprüfbescheinigung**  
**Nr. 0589.PYR.0493/17**  
**vom 15. November 2017**

*Annex 1 to the EU-type examination certificate as quoted above*

Bezeichnung des pyrotechnischen  
Gegenstandes:  
**Directional Short Circuit (DSC)**

Name of the pyrotechnic  
article:  
**Directional Short Circuit (DSC)**

Registrierungsnummer:  
**0589-T1-0452**

Registration number:  
**0589-T1-0452**

Typ und Kategorie des pyrotechnischen  
Gegenstandes:  
**FEUERTOPF**  
**Pyrotechnische Gegenstände für Bühne**  
**und Theater der Kategorie T1**

Type and category of the pyrotechnic  
article:  
**MINE**  
**Theatrical pyrotechnic articles of**  
**category T1**

Folgende Varianten sind in der Familie  
enthalten:

**DSC - Micro**  
**DSC - Small**  
**DSC - Small - Gold flitter**  
**DSC - Small - White flitter**  
**DSC - Medium**  
**DSC - XL**  
**DSC - XL - Gold flitter**  
**DSC - XL - White flitter**  
**DSC - XL - Hard Lift Colour**  
**DSC - XL - Soft Lift Colour**  
**DSC - Muzzle Simulator 1g**  
**DSC - Muzzle Simulator 2g**  
**DSC - Muzzle Simulator 30g**

The following variants are contained in the  
product family:

**DSC - Micro**  
**DSC - Small**  
**DSC - Small - Gold flitter**  
**DSC - Small - White flitter**  
**DSC - Medium**  
**DSC - XL**  
**DSC - XL - Gold flitter**  
**DSC - XL - White flitter**  
**DSC - XL - Hard Lift Colour**  
**DSC - XL - Soft Lift Colour**  
**DSC - Muzzle Simulator 1g**  
**DSC - Muzzle Simulator 2g**  
**DSC - Muzzle Simulator 30g**

Merkmale und Aufbau:

**Äußere Abmaße:**

**DSC - Micro, Small, Medium**

Durchmesser Außen: ca. 9 - 18mm

Länge: ca. 25 - 35mm

**DSC - XL**

Durchmesser Außen: ca. 25mm

Länge: ca. 45mm

**DSC - Muzzle Simulator 1g, 2g**

Durchmesser Außen: ca. 18mm

Länge: ca. <100mm

**DSC - Muzzle Simulator 30g**

Durchmesser Außen: ca. 32mm

Länge: ca. 150mm

Characterisation and design features:

**Outer dimensions:**

**DSC - Micro, Small, Medium**

Outer Diameter: ca. 9 - 18mm

Length: ca. 25 - 35mm

**DSC - XL**

Outer Diameter: ca. 25mm

Length: ca. 45mm

**DSC - Muzzle Simulator 1g, 2g**

Outer Diameter: ca. 18mm

Length: ca. <100mm

**DSC - Muzzle Simulator 30g**

Outer Diameter: ca. 32mm

Length: ca. 150mm

Weitere Identifikationsmerkmale:

DSC - Micro: ca. 0,25g  
DSC - Small: ca. 0,25g  
DSC - Small - Gold flitter: ca. 1g  
DSC - Small - White flitter: ca. 1g  
DSC - Medium: ca. 1,5g  
DSC - XL: ca. 2,5g  
DSC - XL - Gold flitter: ca. 2,5g  
DSC - XL - White flitter: ca. 2,5g  
DSC - XL - Hard Lift Colour: ca. 2,5g  
DSC - XL - Soft Lift Colour: ca. 2,5g  
DSC - Muzzle Simulator 1g: ca. 1g  
DSC - Muzzle Simulator 2g: ca. 2g  
DSC - Muzzle Simulator 30g: ca. 30g

Further information for identification:

DSC - Micro: ca. 0,25g  
DSC - Small: ca. 0,25g  
DSC - Small - Gold flitter: ca. 1g  
DSC - Small - White flitter: ca. 1g  
DSC - Medium: ca. 1,5g  
DSC - XL: ca. 2,5g  
DSC - XL - Gold flitter: ca. 2,5g  
DSC - XL - White flitter: ca. 2,5g  
DSC - XL - Hard Lift Colour: ca. 2,5g  
DSC - XL - Soft Lift Colour: ca. 2,5g  
DSC - Muzzle Simulator 1g: ca. 1g  
DSC - Muzzle Simulator 2g: ca. 2g  
DSC - Muzzle Simulator 30g: ca. 30g



**Anlage 2**  
**zur EU-Baumusterprüfbescheinigung**  
**Nr. 0589.PYR.0493/17**  
**vom 15. November 2017**

*Annex 2 to the EU-type examination certificate as quoted above*

Bezeichnung des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**Directional Short Circuit (DSC)**

Registrierungsnummer:  
**0589-T1-0452**

Typ und Kategorie des pyrotechnischen  
Gegenstandes:

**FEUERTOPF**  
**Pyrotechnische Gegenstände für**  
**Bühne und Theater der Kategorie T1**

**Hinweise zur sicheren Handhabung:**

**1. Verwendung**

Verwendungshinweis(e):

Die Gegenstände dürfen nur für technische Zwecke im Rahmen von Bühnen-, Film- und Fotoproduktionen sowie Musik- und Showveranstaltungen verwendet werden. Der Vertrieb und das Überlassen dieser Gegenstände ist nur in ungeöffneter Originalverpackung erlaubt. Mindestalter entsprechend der Richtlinie 2013/29/EU bzw. den nationalen Vorschriften. Für Deutschland gilt: Abgabe an Personen unter 18 Jahren verboten. Gebrauchsanweisung beachten. Nur an stromlose Zündkabel anschließen. Art des Brückenanzünders: A

Name of the pyrotechnic article:

**Directional Short Circuit (DSC)**

Registration number:  
**0589-T1-0452**

Type and category of the  
pyrotechnic article:

**MINE**  
**Theatrical pyrotechnic articles of**  
**category T1**

**Instructions for safe handling:**

**1. Use**

Instructions:

The articles shall only be used for theatrical purposes within stage, film, and television productions, as well as within music or show productions. Distribution and disposition of the articles only within unopened original packaging. Minimum age limits according to the Directive 2013/29/EU and national provisions. For Germany applies: Hand-over to persons under the age of 18 years prohibited. Follow instructions for use. Connect only to currentless firing cables. Type of bridge wire igniter: A

**Besondere Hinweise:**

**NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN!**

Der Mindestsicherheitsabstand in Effektrichtung beträgt:

**Micro: 3m,**  
**Small: 2m,**  
**Small-Gold flitter: 2m,**  
**Small-White flitter: 2m,**  
**Medium: 3m,**  
**XL: 5m,**  
**XL-Gold flitter: 5m,**  
**XL-White flitter: 5m,**  
**XL-Hard Lift Colour: 11m,**  
**XL-Soft Lift Colour: 4m,**  
**Muzzle Simulator 1g, 2g: 2m,**  
**Muzzle Simulator 30g: 9m.**

Der radiale Mindestsicherheitsabstand beträgt:

**Micro: 1m,**  
**Small: 2m,**  
**Small-Gold flitter: 2m,**  
**Small-White flitter: 2m,**  
**Medium: 2m,**  
**XL: 2m,**  
**XL-Gold flitter: 2m,**  
**XL-White flitter: 2m,**  
**XL-Hard Lift Colour: 4m,**  
**XL-Soft Lift Colour: 3m,**  
**Muzzle Simulator 1g, 2g: 2m,**  
**Muzzle Simulator 30g: 9m.**

**2. Lagerung:**

Trocken

**3. Entsorgung:**

Vernichten entsprechend der nationalen Entsorgungsvorschriften oder Rückgabe an den Hersteller.

**Special remarks:**

**FOR OUTDOOR USE ONLY!**

Minimum safety distance in direction of the effect:

**Micro: 3m,**  
**Small: 2m,**  
**Small-Gold flitter: 2m,**  
**Small-White flitter: 2m,**  
**Medium: 3m,**  
**XL: 5m,**  
**XL-Gold flitter: 5m,**  
**XL-White flitter: 5m,**  
**XL-Hard Lift Colour: 11m,**  
**XL-Soft Lift Colour: 4m,**  
**Muzzle Simulator 1g, 2g: 2m,**  
**Muzzle Simulator 30g: 9m.**

Minimum radial safety distance:

**Micro: 1m,**  
**Small: 2m,**  
**Small-Gold flitter: 2m,**  
**Small-White flitter: 2m,**  
**Medium: 2m,**  
**XL: 2m,**  
**XL-Gold flitter: 2m,**  
**XL-White flitter: 2m,**  
**XL-Hard Lift Colour: 4m,**  
**XL-Soft Lift Colour: 3m,**  
**Muzzle Simulator 1g, 2g: 2m,**  
**Muzzle Simulator 30g: 9m.**

**2. Storage:**

Dry

**3. Disposal:**

Disposal according to national provisions or return to manufacturer.